

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов»

Аграрно-технологический институт

Рекомендовано МСЧН

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Русский язык (перевод)

Рекомендуется для направления подготовки (специальности):

35.03.10 «Ландшафтная архитектура»

Направленность программы:
Ландшафтная архитектура

1. Цели и задачи дисциплины:

развитие и совершенствование профессионально-коммуникативной компетенции иностранных студентов, включающей в качестве основных компонентов лингвистическую, предметную, социокультурную, стратегическую, компенсаторную, дискурсивную, речеповеденческую, инфокоммуникационную и др. компетенции, что обеспечивает эффективность учебного и профессионального общения на русском языке, готовность и способность решать профессионально-коммуникативные задачи средствами изучаемого языка.

2. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина «Русский язык (как иностранный)» относится к вариативной части блока 1 учебного плана.

В таблице 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица 1

Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Универсальные компетенции			
1	УК-4	«Русский язык как иностранный» (I сертификационный уровень владения РКИ)	–
2	УК-6	«Русский язык как иностранный» (I сертификационный уровень владения РКИ)	–

Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Универсальные компетенции:

- способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);
- способность воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах (УК-6).

В результате изучения дисциплины «Русский язык (перевод)» студент Аграрно-технологического института должен¹²³:

ЗНАТЬ:

- базисную общеупотребительную лексику; общенаучную терминологию; термины, терминологические сочетания профильных учебных дисциплин в объеме

¹ Государственный образовательный стандарт по русскому языку как иностранному. Профессиональные модули. Первый уровень. Второй уровень / Андришина Н.П. и др. – М.-СПб.: Златоуст, 2000.

² Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень владения русским языком в учебно-профессиональной сфере. Для учащихся естественнонаучного, медико-биологического и инженерно-технического профилей / Авт. кол.: И.К. Гапочка, В.Б. Куриленко, Л.А. Титова. – М.: РУДН, 2003.

³ Требования по русскому языку как иностранному. Второй уровень владения русским языком в учебной и социально-профессиональной макросферах. Для учащихся естественнонаучного, медико-биологического и инженерно-технического профилей / Авт. кол.: И.К. Гапочка, В.Б. Куриленко, Л.А. Титова. – М.: РУДН, 2005.

терминологического минимума: 900 терминологических единиц – активное владение, 4000 терминологических единиц – пассивное владение;

- значения терминологических единиц и уметь представлять его в форме дефиниции; синтагматические свойства терминологических единиц и правила их сочетаемости, употребления; системные связи и отношений (родо-видовые и др.) терминов и терминосочетаний, уметь употреблять их в речи в соответствии с этими связями и отношениями;
- типы коммуникативной организации учебно-научных текстов, репрезентирующих основные темы, а также номенклатуру синтаксических единиц других уровней, представляющих микрополя тем: простых, осложненных, сложных предложений-высказываний и сложных синтаксических целых, выражающих актуальные типовые значения в рамках тем;
- типовые речевые интенции, необходимые для общения в учебно-профессиональной сфере: знать операционные правила построения этих единиц, правила трансформационных замен способов выражения типовых значений и типовых интенций, правила включения единиц в коммуникативный акт;
- правила и принципы ведения дискуссий в условиях плюрализма мнений и основные способы разрешения конфликтов.

УМЕТЬ решать профессионально-коммуникативные задачи в производственно-практической сфере, соблюдая нормы социально-статусных взаимоотношений:

- информировать об объекте или его значимом аспекте (например, растительном организме, сортах сельскохозяйственных культур, уровне интенсивности земледелия в данном районе и т.д.) или его значимом аспекте (например, локализации, состоянии, управлении, сельскохозяйственных методах и т.д.);
- разъяснить сущность объекта или его аспекта (например, сущность микробиологической технологии, методах переработки сельскохозяйственной продукции и т.п.);
- аргументировать точку зрения (например, относительно соответствия агро-ландшафтных условий требованиям сельскохозяйственных культур при их размещении на территории землепользования и т.п.);
- рекомендовать необходимую последовательность действий (например, при адаптации системы обработки почвы под культуры севооборота с учетом всех необходимых условий и т.д.);
- запрашивать информацию, побуждать собеседника к действию, отвечать на вопросы, например, о технологиях улучшения, методах рационального использования природных кормовых угодий и т.д.;
- учитывать типы речевых ситуаций и их неречевые компоненты: коммуникативные цели партнера, его личностные характеристики (психологические, эмоциональные и т.п.) и предполагаемые реакции;
- слушать собеседника и корректировать собственную дискурсивную стратегию в ходе интеракции;
- вербально реализовать речевые интенции посредством элементарных речевых актов: идентифицировать объект (например, способ уборки урожая); охарактеризовать объект (например, способ первичной обработки растениеводческой продукции); сравнить объекты системы севооборотов и землеустройства двух и более сельскохозяйственных предприятий и

т.д.); выразить предположение (например, относительно исхода заболевания растения); побудить больного к выполнению речевого или физического действия (например, (относительно экономической эффективности применения технологических приемов и т.д.).

- вербально реализовать интенциональные программы посредством комбинированных речевых актов, включающих основные виды речевой деятельности:

А) ситуативный диалог – письмо (например, в ходе технологической деятельности: обсуждение цели, содержания и др. характеристик проекта с коллегами – знакомство с существующей документацией; в производственно-технологической деятельности: обсуждение профессионально значимых проблем, связанных с организацией, технологическим оснащением рабочих мест, рациональным использованием, управлением сельскохозяйственных земель и т.п. – оформление и коррекция необходимой документации);

Б) ситуативный диалог – ознакомительное чтение – письмо – монолог / тематическая беседа, реализуя навыки и умения слушать и понимать диалог / полилог между специалистами, выделять тезис и аргументы в аргументативном дискурсе, определять и понимать вопросы различных типов и т.д.; определять типы реплик собеседника (вопрос, побуждение, сообщение) и осуществлять адекватную речевую / неречевую реакцию; выделять главную и второстепенную информацию, дифференцировать примеры, иллюстрации, пояснения и т.п.; понимать информацию, выраженную в репликах собеседников эксплицитно и имплицитно;

- слушать конфронтационный диалог (спор, дискуссию) и понимать его причины (несоответствие взглядов, различный выбор предмета, различия в когнитивном представлении предмета обсуждения, в оценках его объектов относительно их истинности и фактуальности) и др.; формировать и выражать собственное отношение к воспринимаемой информации; делать выводы на ее основе, оценивать ее объективность, новизну, проблемность, теоретическую и практическую значимость, перспективность;
- использовать паралингвистическую информацию (мимику, жесты, наблюдаемая зрительно артикуляция и т.д.) для понимания реплик собеседника (собеседников);
- при **чтении** научных текстов (научные статьи, монографии и т.д.), деловой документации (история болезни, рецепт и т.д.), а также профессионально-деловой корреспонденции понимать информацию на концептуальном уровне; выявлять имплицитную информацию; восстанавливать пропущенные в ходе изложения логические звенья; интерпретировать полученную информацию: делать вывод из прочитанного, выявлять суждение на основе содержания текста; оценивать точность, достоверность приведенных в тексте данных; устанавливать иерархию отдельных положений текста; выявлять связи между отдельными суждениями; определять место смыслового разрыва и добавлять информацию; комментировать, пояснять извлеченную из текста информацию; выделять информацию для постановки проблемного вопроса и т.д.; использовать информацию, извлеченную из текста, в последующей репродуктивно-продуктивной и продуктивной деятельности, из профессионально-делового документа / письма – для решения задачи профессионально-делового общения (например, оценка продолжительности, степени тяжести заболевания растительных культур на основе изучения истории болезни и т.д.);
- использовать фоновые знания / широкий контекст для определения основного содержания текста, его квалификации и оценки в соответствии с поставленной перед чтением коммуникативной задачей; игнорировать языковые и содержательные затруднения (незнакомые слова, неизвестные данные и т.п.), препятствующие пониманию основного содержания текста, не прерывая процесс чтения; компенсировать возникающие в процессе

чтения языковые и содержательные трудности с помощью словообразовательного анализа, опоры на контекст и т.д.;

- формулировать главную мысль автора текста; квалифицировать и оценить целостный текст с точки зрения важности, значимости для читающего и т.д.;
- находить по каталогу, в Интернете и т.п. необходимые тексты-источники профессионально значимой информации в соответствии с коммуникативной задачей; составлять список текстов-источников; уметь в процессе просмотра текстового материала производить его «рассортировку» – определять, какой из текстов отражает те или иные разделы темы (проблемы); находить в текстах необходимую информацию (данные, примеры, факты, аргументы и т.п.) в соответствии с поставленной перед чтением коммуникативной задачей и с целью последующего использования в определенных коммуникативных целях;
- ставить перед чтением текста **проблемную задачу** (совокупность вопроса-цели и условий-данных, необходимых для нахождения ответа на него в тексте) при разных условиях ее решения; определять жанр, тип, логико-смысловые, композиционные особенности текста; подбирать и группировать информацию по определенным признакам; обобщать и интерпретировать факты, данные, найденные в тексте;
- уметь вести целевой поиск текстовых референтов; уметь выделять и конкретизировать главные референты и темы текста; уметь обобщать данные референты при отнесении их к конкретным предметам действительности;
- в сфере профессиональной **письменной речи**: уметь осуществлять проектирование и оформлять на русском языке законченные проектные работы (связанные с объектами сельскохозяйственной деятельности и т.д.). С этой целью выпускник должен: знать нормы и правила, жанровые особенности проекта, использовать в процессе записи специальные языковые средства, в том числе необходимую терминологию; знать и уметь использовать логико-смысловую и композиционную схему проекта;
- делать записи репродуктивного характера, необходимые для производственно-технологической и организационно-управленческой деятельности (записи, вносимые в бланки готовых документов – доверенности, заявления; заметки, которые производятся на основании чужой речи во время бесед с коллегами);
- создавать тексты, относящиеся к разным жанрам деловой проектной и рабочей документации, профессионально-деловой корреспонденции в соответствии с нормами и правилами их оформления: договор (контракт, соглашение), отчет, объяснительная записка, заявление, просьба, письмо-приглашение, письмо-представление, письмо-просьба, письмо-благодарность, письмо-отказ, письмо-запрос, рекомендательные письма;
- в сфере научной и научно-исследовательской коммуникативной деятельности: создавать **информативный реферат, реферат-обзор** на основе научных статей, в которых излагаются результаты исследований, сущность новой методологии, научного эксперимента и др.; готовить доклад, сообщение, презентацию по научно или профессионально значимой теме.

ВЛАДЕТЬ:

- **дискурсивной стратегией убеждения** собеседника, включающей соответствующие дискурсивные тактики (например, в ходе обсуждения проекта, административно-организационной деятельности);
- **дискурсивной стратегией побуждения** собеседника к действию (например, в ходе производственно-технологической, административно-организационной деятельности);

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИСТА	Тема 1. Методы борьбы с природными явлениями. Виды и сущность методов борьбы с природными явлениями. Оценка метода (способа, приема) борьбы с природными явлениями.
		Тема 2. Оборудование и средства механизации. Предназначение средства механизации / оборудования / инструмента. Рекомендации по использованию средства механизации / оборудования / инструмента. Оценка применения средства механизации / оборудования / инструмента.

5.2. Разделы дисциплин и виды занятий:

№ раздела (темы)	Название раздела (темы)	Лекции	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семинары	СРС	Всего часов
1.	ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИСТА	–	16	–	–	128	144
ИТОГО			16			128	144

6. Лабораторный практикум (не предусмотрен).

7. Практические занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость
1.	1.	1. ТЕМЫ И СИТУАЦИИ УЧЕБНО-НАУЧНОГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ: «Методы борьбы с природными явлениями», «Оборудование и средства механизации». 2. КОММУНИКАТИВНО-РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ: ЧТЕНИЕ: изучающее чтение с выходом в говорение и письмо, ознакомительное с выходом в говорение и письмо, просмотровое-поисковое с выходом в говорение и письмо. АУДИРОВАНИЕ: с основным пониманием содержания, с выборочным пониманием, с полным пониманием информации. УСТНАЯ РЕЧЬ:	144

	<p>МОНОЛОГ: репродуктивное и репродуктивно-продуктивное высказывание по теме.</p> <p>ДИАЛОГ: учебно-научный ситуативный диалог, тематическая беседа.</p> <p>ПИСЬМО: составление сложного номинативного плана.</p> <p>3. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ: научная лексика по темам на базе текстов о технологиях профессионально-практической деятельности специалиста: <i>«Виды и сущность методов борьбы с природными явлениями»; «Оценка метода (способа, приема) борьбы с природными явлениями»; «Предназначение средства механизации / оборудования / инструмента»; «Рекомендации по использованию средства механизации / оборудования / инструмента»; «Оценка применения средства механизации / оборудования / инструмента».</i></p>	
--	--	--

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

№ п/п	Предметы, дисциплины (модули) в соответствии с учебным планом	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий с перечнем основного оборудования и/или программного обеспечения	Фактический адрес учебных кабинетов и объектов	Форма владения, пользования (собственность, оперативное управление, аренда, безвозмездное пользование и др.)
1.	Русский язык (перевод) (входное тестирование, итоговое тестирование)	Компьютерные классы Аграрно-технологического института 304, 306, 319	Ул. Миклухо-Маклая, 8	оперативное управление
2.	Русский язык (перевод) (практические занятия)	Учебная аудитория 317, залы № 1, 2, 3 (мультимедийный проектор, персональный компьютер, аудио-, видеоматериалы)	Ул. Миклухо-Маклая, 8	оперативное управление

9. Информационное обеспечение дисциплины:

а) программное обеспечение:

1. Программа компьютерного тестирования.

б) электронные образовательные ресурсы, базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. Электронно-библиотечная система РУДН (<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>).

2. Учебный портал РУДН (<http://web-local.rudn.ru>).

3. Научная электронная библиотека (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>).

4. Универсальная библиотека ONLINE (<http://biblioclub.ru>).

5. Библиотека электронных журналов Elsevier (<http://www.elsevier.com/about/open-access/open-archives>).

6. Говорим о медицине по-русски. Medical Russian. Сайт кафедры русского языка Медицинского института РУДН (<https://www.rkimed.com/>).

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

а) учебная литература:

1. Новикова Н.С., Т.В. Шустикова Русская грамматика в таблицах и схемах. – М.: Русский язык. Курсы, 2013. – 176 с.

2. Глазунова О.И. Грамматика русского языка в упражнениях и комментариях. СПб: Златоуст.2012. – 424 с.

3. Борзова Л.Д. Классы неорганических соединений: Учебное пособие с русско-англо-франко-испанским словарем. / Л.Д. Борзова, Н.Ю. Черникова, В.В. Якушев. – М.: РУДН, 2010. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=326348&idb=0

4. Плющиков В.Г. Словарь терминов и определений по сельскохозяйственной радиоэкологии и ветеринарной радиобиологии [Электронный ресурс]. / В.Г. Плющиков, О.Г. Семенов. – Электронные текстовые данные. – М.: 2008. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=268190&idb=0

5. Тартынов Г.Н. Тематический русско-немецкий – немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов [Электронный ресурс]: Словарь. – СПб.: Лань, 2013. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=465207&idb=0

б) методическая литература:

1. Государственный образовательный стандарт по РКИ. Профильные модули. Первый уровень. Второй уровень. – М.-СПб., Златоуст, 2000.

2. Гапочка И.К., Куриленко В.Б., Титова Л.А. Государственный стандарт по русскому языку как иностранному. Второй уровень владения русским языком в учебно-профессиональной сфере. Для учащихся естественнонаучного, медико-биологического и инженерно-технического профилей. – М.: РУДН, 2003.

3. Гапочка И.К., Куриленко В.Б., Титова Л.А., Макарова М.А., Смолдырева Т.А. Программа по русскому языку как иностранному. Профессиональный модуль. Второй уровень владения русским языком в учебной и социально-профессиональной макросферах. Для студентов, обучающихся в вузах медико-биологического профиля. – М.: РУДН, 2020.

4. Гапочка И.К., Куриленко В.Б., Титова Л.А. Требования по русскому языку как иностранному. Второй уровень владения русским языком в учебной и социально-профессиональной макросферах. Для учащихся естественнонаучного, медико-биологического и инженерно-технического профилей. – М.: РУДН, 2020.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Большакова Н.Г. Учебно-контролирующие тесты. М.: Изд-во РУДН, 2014. – 39 с.

2. Тугушев А.А. Тексты по развитию речи. – М.: Изд-во РУДН, 2014. – 37 с.

3. Семенова Н.А. Пособие для самостоятельной подготовки студентов-иностранцев к зачету и экзамену по научному стилю речи. – М.: Изд-во РУДН, 2014. – 19 с. http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=444833&idb=0

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

От обучающихся требуется обязательное посещение занятий, выполнение заданий в рамках аудиторной и самостоятельной работы с использованием рекомендованных учебников и учебных пособий, электронных образовательных ресурсов, баз данных, информационно-справочных и поисковых электронных систем.

При аттестации оценивается качество работы обучающихся на занятиях, полнота и качество выполнения задания для самостоятельной работы, способность решать профессионально-коммуникативные задачи в сфере профессионального и межличностного общения.

На практических занятиях в аудиториях проводится обучение целевым профессиональным навыкам и умениям межличностного общения с использованием мультимедийной техники (компьютер, проектор).

Самостоятельная работа во внеаудиторные часы может проходить как в аудиториях кафедры, так и в компьютерном классе Аграрно-технологического института, где обучающиеся

могут выполнять задания по материалам, разработанным преподавателями кафедры. Внеаудиторная самостоятельная работа включает выполнение специально разработанных блоков заданий, подготовку сообщений по предлагаемым темам, подготовку к выполнению контрольных работ (в том числе в форме тестов).

Учебные материалы в электронном виде по ряду изучаемых тем размещены на сайте кафедры, в личных кабинетах сотрудников на Учебном портале РУДН, в ТУИС, на локальных ресурсах электронно-библиотечной системы РУДН. Презентации по темам занятий могут быть записаны на компакт-диски или флэш-карты для самостоятельной работы обучающихся на домашнем компьютере.

Академическая этика

При подготовке творческих работ необходимо соблюдать требования академической этики.

Все имеющиеся в творческой работе сноски тщательно выверяются и снабжаются ссылками на источник информации. Прямые цитаты даются в кавычках и также сопровождаются соответствующими сносками.

Недопустимо включать в свою работу выдержки из работ других авторов без указания на это, пересказывать чужую работу близко к тексту без отсылки к ней, использовать чужие идеи без указания первоисточника. Это касается и источников, найденных в сети Интернет. В этом случае необходимо указывать полный адрес сайта. Если на сайте приводится название источника, публикации, имя автора, то соответствующие данные также должны быть указаны в сносках и перечне источников и литературы, использованных при подготовке творческой работы. В конце работы дается исчерпывающий список всех использованных источников.

Любые случаи плагиата, т.е. использование каких-либо источников без указания на автора, должны быть исключены.

12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Контроль знаний обучающихся осуществляется преподавателем, ведущим дисциплину «Русский язык (как иностранный)». Для оценки первоначального уровня знаний, навыков и умений обучающихся проводится *входное тестирование*, цель которого – определение стартового уровня их знаний, умений и навыков; подтверждение актуальности проведения данного курса и формирование у студентов потребности в получении знаний и совершенствовании умений.

Текущий контроль осуществляется в форме письменных контрольных работ, в том числе тестовых заданий, устных выступлений на практических занятиях с речевыми заданиями и т.п.

Рубежный контроль проводится в форме письменной работы (решение профессионально-коммуникативных задач, выполнение письменных тестов), а также презентации (в том числе мультимедийной) индивидуального или коллективного проекта.

Итоговый контроль проводится в форме зачета/экзамена, который включает: письмо (аннотацию, доказательство, рекомендацию), чтение учебно-профессиональных текстов и аналитическо-структурную работу с ними (составление сложного номинативного плана), устное монологическое высказывание (репродуктивное и продуктивное), диалогическую речь по определенной тематике. Зачет или экзамен выставляется с учетом рейтинговых баллов, полученных студентами в течение семестра.

Балльная структура оценки:

На кафедре русского языка Медицинского института разработаны рейтинговые ведомости, в которых отражены все аспекты изучения дисциплины. Оценка за семестр складывается из оценок за посещаемость, выполнение самостоятельных домашних заданий, контрольных работ и других видов заданий, которые соответствуют программе курса, а также зачетных и экзаменационных заданий (в рейтинговых ведомостях – раздел «Итоговый контроль», см. табл. 1).

Максимальное количество баллов, которое студент может набрать за курс, – 100 баллов. По результатам освоения курса высчитывается процент выполнения учебного плана. Оценка выставляется в виде цифры и буквы (например, 95А).

Таблица 1

Рейтинговая ведомость успеваемости студентов
Образец

ЗАЧЕТ – 51-100 б.
ЭКЗАМЕН – 51-100 б.

ГРУППА _____
ПРЕПОДАВАТЕЛЬ _____

Ф.И.О.	Текущий контроль				Итоговый контроль				Всего
	Посещаемость + выполнение д/з в срок	КР №1	КР №2	Общее владение	Чтение, письмо (план)	Говорение			
						Монологическая речь	Диалогическая речь	Репродукция	
	10 б	15 б	15 б	10 б	10 б	20 б	15 б	5 б	100 б

В зачётную книжку проставляется итоговая оценка по таблице:

Критерии оценки:

(в соответствии с действующей нормативной базой)

Таблица 2

Соответствие систем оценок

(используемых ранее оценок итоговой академической успеваемости, оценок ECTS и балльно-рейтинговой системы (БРС) оценок текущей успеваемости)

Баллы БРС	Традиционные оценки РФ	Оценки ECTS
95-100	5	A
86-94		B
69-85	4	C
61-68	3	D
51-60		E
31-50	2	FX
0-30		F
51-100	Зачет	Passed

Описание оценок ECTS:

A («Отлично») – содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

B («Очень хорошо») – содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом, в основном, сформированы, все

предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.

С («Хорошо») – содержание курса освоено полностью, без пробелов некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

Д («Удовлетворительно») – содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

Е («Посредственно») – содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.

FX («Условно неудовлетворительно») – содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий

F («Безусловно неудовлетворительно») – содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине Русский язык (как иностранный)Направление / Специальность: 35.03.10 «Ландшафтная архитектура»

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)			Баллы темы	Баллы раздела	Экзамен / Зачет
			Аудиторная работа		Самостоятельная работа			
			Опрос	Контрольная работа	Письменная работа			
УК-4, 6	ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛИСТА	Методы борьбы с природными явлениями	6	15	4	25	50	50 Экзамен
		Оборудование и средства механизации	6	15	4	25		

Кафедра русского языка Медицинского института
Дисциплина «Русский язык (как иностранный)»
Зачетные материалы

РАЗДЕЛ 1. ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
СПЕЦИАЛИСТА

ВАРИАНТ 1

Задание 1. Прочитайте текст. Составьте сложный номинативный план (10 баллов).

ПЕРВИЧНОЕ ПОЧВООБРАЗОВАНИЕ

(1) Почвообразование – это сложный, многогранный, непрерывный процесс, при котором происходит преобразование рыхлых горных пород в особые природные тела – почвы.

(2) Развитие почвообразовательного процесса обусловлено деятельностью живых организмов. В свою очередь деятельность живых организмов регулируется гидротермическими условиями.

(3) Живые организмы (бактерии, грибы, растения, животные, микроорганизмы) воспроизводят органическую массу и выделяют различные органические соединения. Отмирающие части живых организмов поступают в поверхностный слой земли. Они служат источником энергии для почвообразования, а также являются материалом для синтеза новых органических и минеральных соединений.

(4) Ведущую роль в почвообразовании играют микроорганизмы. Во-первых, они принимают участие в образовании гумуса. Во-вторых, микроорганизмы оказывают влияние на аккумуляцию солнечной энергии, на закрепление зольных и различных минеральных продуктов выветривания в почве. Кроме того, они могут активизировать или тормозить биологический круговорот веществ.

(5) Биологический круговорот веществ имеет большое значение как для почвообразования так и для создания естественного плодородия почв. Во время роста растения своими корнями поглощают из почвы воду и растворенные в ней минеральные вещества. Эти вещества поступают в листья, где происходит фотосинтез.

(6) Растения аккумулируют солнечную энергию. Когда растения и животные погибают, органические вещества возвращаются в почву, где разлагаются микроорганизмами.

(7) С одной стороны – в результате процесса разложения происходит образование новых минеральных и органических соединений. С другой стороны, в результате разложения органических веществ идет преобразование первичных минералов и происходит высвобождение тепловой энергии. Чем больше высвобождается энергии, тем интенсивней происходит круговорот веществ.

(8) Однако, не все органические вещества разлагаются целиком, часто разрушается незначительно и участвует в образовании почвенного перегноя – гумуса. Гумус – это сложное органическое вещество, которое накапливается на протяжении тысячелетий. Это резерв плодородия. Гумус – хранилище питательных элементов, которые благодаря минерализующей деятельности микроорганизмов постепенно усваиваются растениями.

(9) Различают два типа круговорота веществ. Первый – биологический, осуществляющийся при участии микроорганизмов, которые ассимилируют солнечную энергию. Второй – геологический круговорот веществ, при котором соединения, высвобождающиеся из первого круговорота, отличаются в виде осадков или преобразуются в осадочные породы.

Задание 2. Используя план, расскажите о первичном почвообразовании (20 баллов).

Задание 3. Пользуясь планом, расскажите о посадочном чертеже (15 баллов).

ПОСАДОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ

1. Цель посадочного чертежа (*перенесение в натуру мест посадки растений*).
2. Значение посадочного чертежа (*уточнение способа размещения растений, предназначенных для посадки*).
3. Способы составления посадочного чертежа (*метод ординат и метод квадратов*).
- 3.1. Метод ординат.
 - 3.1.1. Значение метода ординат (*привязка посадочных мест растений к постоянным линиям или базисам*).
 - 3.1.2. Необходимость привязки деревьев (*отметка расстояния между ними и от крайних деревьев ряда до определенных точек привязки на плане*).
4. Метод квадратов.
 - 4.1. Сущность метода квадратов (*нанесение на план координатной сетки*).
 - 4.2. Условия применения метода квадратов (*наличие большого количества мелких групп кустарников и цветов-многолетников, расположение между ними деревьев*).

Задание 4. А. Спросите (5 баллов по 1 б. за вопрос):

- 1) о цели деятельности живых организмов;
- 2) о значении биологического круговорота веществ;
- 3) о роли микроорганизмов в почвообразовании.

б) Попросите:

- 1) назвать типы круговорота веществ;
- 2) описать геологический круговорот веществ.

Критерии оценки:

На зачете / экзамене проверяются умения в следующих ВРД: чтении, письме, говорении.

1. ЧТЕНИЕ (ПЛАН: КОНТРОЛЬ ПОНИМАНИЯ) – 10 баллов:

- а) отражение логико-смысловой структуры текста:
 - за каждый пропущенный или неверно определенный типовой смысловый компонент – минус **см. ниже** ↓;
 - количество типовых смысловых компонентов и стоимость 1 пункта: 20 предложений по **0,5 б.**
- б) оформление плана:
 - простой план вместо сложного – минус **50%** от общей оценки;
 - неправильная формулировка пункта плана – минус **0,5** баллов;
 - неправильная запись опорных слов – минус **0,2** балла;
 - КЗ и КНЗ ошибки не учитываются;
 - план с переписанными кусками текста забираем и даем образцовый.

2. РЕПРОДУКТИВНЫЙ МОНОЛОГ (ПЕРЕСКАЗ ТЕКСТА) – 20 баллов (не менее 10 предложений, по 2 балла за предложение).

- КЗ ошибки – минус **0,5** балла за ошибку.
- КНЗ ошибки – минус **0,2** балла за ошибку.

3. ПРОДУКТИВНЫЙ МОНОЛОГ (РАССКАЗ ПО ПЛАНУ) – 15 баллов (7 предложений по 2 балла за предложение + 1 балл за связность).

- Задание выполняется без предварительной подготовки.
- КЗ ошибки – минус **0,5** балла.
- КНЗ ошибки – минус **0,2** балла.

4. ДИАЛОГИЧЕСКАЯ РЕЧЬ – 5 баллов: по 1 баллу за инициативную диалогическую реплику.

- КЗ ошибки – минус **0,5** балла за ошибку;
- КНЗ ошибки – минус **0,2** балла за ошибку.

**Кафедра русского языка Медицинского института
Комплект заданий для контрольной работы
по дисциплине «Русский язык (как иностранный)»**

**РАЗДЕЛ 1. ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
СПЕЦИАЛИСТА**

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 1

ВАРИАНТ 1

**ТЕМЫ: МЕТОДЫ БОРЬБЫ С ПРИРОДНЫМИ ЯВЛЕНИЯМИ. ОБОРУДОВАНИЕ
И СРЕДСТВА МЕХАНИЗАЦИИ**

Задание 1. (1 б. – по 0,1 б. за слово). Напишите однокоренные слова.

Склон, лесонасаждения, оползневый, дождливый, вершина, инвентарь, приспособление, инструмент, оборудовать, соорудить.

Задание 2. (2 б. – по 0,5 б. за предложение). Сообщите о борьбе с природными явлениями.

деятельность	природное явление
1) высадка кустарников и деревьев	рост оврагов
2) отоплительное орошение	промерзание почвы
3) глубинный дренаж	затопление почвы
4) засыпка гравием	снижение интенсивности роста оврага

Задание 3. (2 б. – по 0,5 б. за предложение). Сообщите об эффективности / не эффективности применения метода (способа, приема) для борьбы (предотвращения, предупреждения, защиты) с природными явлениями.

деятельность	эффективно (+) не эффективно (-)	природное явление / свойство
1) пескование	+	улучшение плодородных свойств глинистых почв
2) использование только засыпание грунтом оврагов	–	борьба с оврагами
3) использование только способов механической обработки почвы	–	борьба с деградацией земель
4) удобрительное орошение	+	улучшение плодородных свойств почв

Задание 4 (2 б. – по 0,5 б. за предложение). Сообщите о предназначении средства механизации / оборудования / инструмента.

оборудование / инструмент	предназначение
1) лопата прямоугольной формы	работа на рыхлой и мягкой земле или песке
2) кольчатые и рубчатые катки	уничтожение плотной корки на поверхности почвы

3) виллы	перекопка земли возле стволов деревьев или кустов
4) веерные грабли	сбор мелкого мусора и сухой травы

Задание 5. (2 б. – по 0,5 б. за предложение). Сообщите о преимуществе применения средства механизации / оборудования / инструмента.

оборудование / средство механизации / инструмент	сравниваемый объект	преимущества
1) мотоблоки и мотокультиваторы	лопата и грабли	удобство применения на участках большой площади
2) тяжелые зубовые бороны	сетчатые бороны	лучшее рыхление тяжелых почв

Задание 6. (2 б. – по 0,5 б. за предложение). Дайте рекомендации по использованию средства механизации / оборудования / инструмента.

цель	рекомендация
1) обеспечение нужной глубины перекопки	использование штыковой лопаты
2) посадка крупномерных деревьев	применение ковшового экскаватора
3) хорошее разрыхление почвы	применение культиваторов различных конструкций
4) заделывание посева семян	использование прямых граблей

Задание 7. (0,5 б. – по 0,25 б. за предложение). Спросите о:

- 1) предназначении средства механизации / оборудования / инструмента;
- 2) преимуществе применения средства механизации / оборудования / инструмента

Задание 8. (3,5 б. – по 0,5 б. за предложение). Используя информацию представленного ниже плана, расскажите о бороновании по плану.

БОРОНОВАНИЕ ПОЧВЫ

1. Определение боронования (*род.: метод обработки почвы; вид.: включение технологических способов рыхления, перемешивания и выравнивания поверхности без оборота слоев и пластов почвы*).

2. Предназначение метода боронования (*разрушение почвенной корки, уничтожение молодых сорняков, прореживание посевов, сохранение влаги в почве*).

3. Рекомендации по использованию средств механизации и оборудования для боронования (*трактор, бороны различных конструкций*).

4. Способы боронования (*обычный – 4-6 км/час и на повышенных скоростях – 7-8 км/час*).

5. Преимущество боронования на повышенных скоростях по сравнению с обычным боронованием (*достижение необходимого рыхления: глубина рыхления – не более 3 см, диаметр частиц почвы – мелкий, полное уничтожение сорняков; повышение производительности труда*).

6. Виды борон (*зубовые и дисковые*).

7. Рекомендации по проведению боронования (*применение зубовых борон для рыхления почвенной корки и уничтожения сорняков на глубину 3-5 см; применение дисковых борон для рыхления тяжелых, но не каменистых, почв на глубину до 20 см*).

Критерии оценки:

За контрольную работу может быть начислено максимально 15 баллов.

1. Повтор моделей не допускается.
2. За коммуникативно-значимую ошибку **в заданиях 3-6, 8** снимается по **0,5 б.**
3. За коммуникативно-значимую ошибку **в задании 7** снимается по **0,25 б.**
4. За коммуникативно-незначимую ошибку снимается по **0,2 б.**

Кафедра русского языка Медицинского института
Вопросы для опросов
по дисциплине «Русский язык (как иностранный)»

**РАЗДЕЛ 1. ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
СПЕЦИАЛИСТА**

ТЕМА: «Методы борьбы с природными явлениями»

Задание 1. Сообщите о борьбе с природными явлениями.

деятельность	природное явление
1) высадка кустарников и деревьев	рост оврагов
2) регулярное дождевание	засуха почвы
3) глубинный дренаж	затопление почвы
4) сплошное облысение склонов	образование оврага
5) применение водозадерживающих каналов	разрастание оврага
6) крепление основания оползневого массива с помощью подпорных стенок	появление оползня

Задание 2. Сообщите об эффективности или неэффективности применения метода (способа, приема) для борьбы (предотвращения, предупреждения, защиты) с природными явлениями.

деятельность	эффективно (+) неэффективно (-)	природное явление / свойство
1) создание искусственных преград для ветра	+	предотвращение ветровой эрозии
2) укрепление почвы с помощью подпорных стенок	+	борьба с оползнями
3) использование только засыпания грунтом оврагов	-	борьба с оврагами
4) пескование	+	улучшение плодородных свойств глинистых почв

Критерии оценки опроса:

Кол-во баллов	Описание критерия
1	Ответ на вопрос раскрыт полностью, в представленном ответе обоснованно получен правильный ответ.
0,8	Ответ дан полностью, но нет достаточного обоснования или при верном ответе допущена незначительная ошибка, не влияющая на правильную последовательность рассуждений.
0,4	Ответы даны частично.
0	Ответ неверен или отсутствует.

Кафедра русского языка Медицинского института
Темы письменных сообщений
по дисциплине «Русский язык (как иностранный)»

**РАЗДЕЛ 1. ТЕХНОЛОГИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
СПЕЦИАЛИСТА**

ТЕМА: «Методы борьбы с природными явлениями»

СПОСОБЫ ОРОШЕНИЯ ЗАСУШЛИВЫХ УЧАСТКОВ

1. Сущность орошения (искусственное увлажнение почвы).
2. Цель орошения (повышение урожайности).
3. Виды орошения (увлажнительное, удобрительное, специальное).
 - 3.1. Цель увлажнительного орошения (создание нужного воздушного и водного режима).
 - 3.2. Виды увлажнительного орошения (регулярное и однократное).
 - 3.3. Цель удобрительного орошения (внесение удобрения с помощью воды).
 - 3.4. Виды специального орошения (почвоочищающее, теплительное).
 - 3.5. Необходимость специального орошения (почвоочищающее – удаление из почвы избытка вредных солей, истребление вредителей сельскохозяйственных растений; теплительное – согревание почвы).
4. Способы проведения орошения (поверхностное, внутрипочвенное, капельное, аэрозольное орошение, дождевание).
 - 4.1. Поверхностное орошение (распределение воды путем напуска в поливные полосы).
 - 4.2. Внутрипочвенное орошение (орошение с помощью труб, уложенных в землю на глубину 0,4–0,6 м).
 - 4.3. Капельное орошение (снабжение растений водой по специальным трубам непосредственно в корневую зону через капельницы).
 - 4.4. Аэрозольное орошение (увлажнение воздуха и растений очень мелкими каплями).
 - 4.5. Дождевание (орошение специальными аппаратами в виде искусственного дождя).
5. Влияние орошения на почву (замедление минерализации растительных остатков, накопление гумуса, создание благоприятных условий для жизнедеятельности дождевых червей, которые способствуют образованию структуры почвы).

ТЕМА: «Оборудование и средства механизации»

ПОСАДКА РАСТЕНИЙ

1. Виды посадки растений (уплотненная, квадратная, смешанная).
2. Уплотненная посадка растений (способ посадки, при котором листья растений смыкаются).
 - 2.1. Необходимость этого способа (защита от сорняков, наименьшее испарение воды).
 - 2.2. Эффективность этого способа (недостаток воды для полива, большое количество сорняков).

3. Квадратная посадка растений (способ посадки, при котором каждый ряд растений располагаются напротив пустого промежутка в соседнем ряду).

3.1. Необходимость способа (лучшее освещение растений и меньшая зона перекрытия корней).

3.2. Цель использования квадратной посадки растений (увеличение урожайности на четверть).

Критерии оценки сообщения:

кол-во баллов	описание критерия
8	Обучающийся описывает в полном объеме, соблюдает нормы русского языка, выдерживает корректную композиционную структуру текста, активно использует приемы аргументации. Не допущено ни одной ошибки.
6	Обучающийся не в полном объеме владеет моделями. Имеются незначительные погрешности в оформлении текста. Обучающийся в целом использует приемы аргументации. Допущено не более двух грамматических ошибок.
4	Обучающийся осуществляет презентацию текста в недостаточно полном объеме, слабо владеет моделями. Имеются нарушения норм русского языка, а также отклонения от корректной композиционной структуры текста. Допущено не более четырех грамматических ошибок.
2	Обучающийся не раскрывает содержание темы, демонстрирует незнание моделей. Нормы русского языка не соблюдаются, отсутствует корректная композиционная структура текста. Допущено более четырех грамматических ошибок.
Максимальное количество баллов – 8 баллов	

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

Разработчики:

**Зав. кафедрой русского языка
Медицинского института**

В.Б. Куриленко

**доцент каф. русского языка
Медицинского института**

Л.С. Шаталова

**доцент каф. русского языка
Медицинского института**

А.А. Шульдишова

**Зав. кафедрой русского языка
Медицинского института**

В.Б. Куриленко

**Руководитель программы
директор департамента ландшафтной
архитектуры и устойчивых экосистем**

Э.А. Довлетярова